



























# Advent-Christmas Calendar



# 2020-2021

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
<p><b>29 November</b> <b>First Sunday of Advent</b> "Be watchful! Be alert! You do not know when the time will come." - Mark 13:33</p>	<p><b>30</b> During Advent use an MCA bank or create your own to save donations, do good deeds and place prayers for kids around the world.</p>	<p><b>1 December</b> All children need vaccinations to protect them from becoming sick. Thank God for your health!</p>	<p><b>2</b> You are blessed to pray in a beautiful church building. Give to your bank for mission churches without a roof.</p>	<p><b>3</b> <b>St. Francis Xavier</b> shared the Good News in Asia. Pray for the kids in Japan, India and the Philippines.</p> 	<p><b>4</b> Some mission villages do not even have a school! The missionaries teach kids to read &amp; write. Pray for them.</p>	<p><b>5</b> Help your mother or a special woman in your family today to thank Mary for being a loving Mother.</p>
<p><b>6</b> <b>Second Sunday of Advent</b> "I have baptized you with water; he will baptize you with the Holy Spirit." - Mark 1:8</p>	<p><b>7</b> Remember there are children who do not have a family or a safe place to live. Add to your MCA bank for them.</p>	<p><b>8</b> The <b>Immaculate Conception</b> means Mary was born free of sin. Pray for unborn babies.</p> 	<p><b>9</b> In South Sudan few people can read and write. Add to your bank for every sentence you read today.</p>	<p><b>10</b> Say a prayer for all missionaries who work with kids. They are like moms and dads to many children!</p>	<p><b>11</b> Some children do not have access to healthy food. Give up a snack or drink &amp; pray for kids who are hungry.</p>	<p><b>12</b> On the <b>Feast of Our Lady of Guadalupe</b> say a <i>Hail Mary</i> for all the kids of the Americas.</p> 
<p><b>13</b> <b>Third Sunday of Advent</b> "I am the voice of one crying out in the desert, 'make straight the way of the Lord.'" - John 1:23</p>	<p><b>14</b> <b>St. John of the Cross</b> was a prisoner for his faith. Give thanks to God for freedom and sunlight.</p> 	<p><b>15</b> Reflect on how people believe in Jesus all over the world. Pray for each of the five parts of the world.</p>	<p><b>16</b> MCA supports hospitals and clinics around the world. Add to your bank to help children who are sick or hurt.</p>	<p><b>17</b> Today is the birthday of <b>Pope Francis!</b> Say a special prayer for our Holy Father.</p> 	<p><b>18</b> Only some people who live in Nepal have clean water. Add to your bank for every drink of water you have today.</p>	<p><b>19</b> Some children around the world live in simple homes. Walk through your home and thank God for every good thing.</p>
<p><b>20</b> <b>Fourth Sunday of Advent</b> "You will conceive in your womb and bear a son, and you shall name him Jesus." - Luke 1:36</p>	<p><b>21</b> There are many children who work instead of going to school. Say one <i>Our Father</i> for kids who must work.</p>	<p><b>22</b> Missionaries in Mexico go into the rural pueblos and pray with Native families. Pray with them!</p>	<p><b>23</b> Joseph &amp; Mary left their home and traveled far away. Pray for families who are on the move.</p>	<p><b>24</b> Spread the mission of love and do something special for your family today.</p>	<p><b>25</b> <b>JESUS is born TODAY!</b></p> 	<p><b>26</b> Remember the family of Jesus: mom, dad, grandma and grandpa. Add to your bank for each person in your family.</p>
<p><b>27</b> <b>Feast of the Holy Family</b> "The child's father and mother were amazed at what was said about him." - Luke 2:33</p> 	<p><b>28</b> On this <b>Feast of the Holy Innocents</b>, say a prayer for all newborn babies. They give us hope!</p> 	<p><b>29</b> Share Jesus with others just like the angels sing Christmas songs. <i>Go tell it on the mountain!</i></p>	<p><b>30</b> Jesus was born in Bethlehem in Israel. Pray for all the children in this place: Jewish, Muslim &amp; Christian.</p>	<p><b>31</b> Continue to celebrate the birth of Jesus by giving gifts like a helping hand and kind words.</p>	<p><b>1 January</b> <b>Feast of Mary, Mother of God</b> Pray for peace in the world, our country, homes &amp; in our hearts.</p> 	<p><b>2</b> Don't forget to bring your mission donations in to your parish or school so they may be sent in to MCA!</p>
<p><b>3</b> <b>Feast of the Epiphany</b> "We saw his star at its rising and have come to do him homage." - Matthew 2:2</p> 	 <p>Zuzanna P. grand prize winner 2020 MCA Christmas Artwork Contest</p>		 <p>Missionary Childhood Association Infancia y Adolescencia Misionera</p>		 <p>Aimee M. winner 2020 MCA Christmas Artwork Contest</p>	













# Calendario Adviento-Navidad 2020-2021

Dom	Lun	Mar	Mier	Jue	Vier	Sab
<p><b>29 noviembre</b> <b>Primer Domingo de Adviento</b> «Velen y estén reparados, porque no saben cuándo llegará el momento.» - Marcos 13,33</p>	<p><b>30</b> Durante Adviento usa la alcancía de la IAM o crea tu alcancía para recaudar donaciones, hacer buenas obras y poner oraciones para niños del mundo.</p>	<p><b>1 diciembre</b> Muchos niños del mundo no han sido vacunados y son propensos a enfermedades. Da gracias por tu salud.</p>	<p><b>2</b> Es una bendición tener un edificio hermoso como iglesia. Agrega a tu alcancía por las iglesias misioneras sin techo.</p>	<p><b>3</b> <b>San Francisco Xavier</b> llevó la Palabra de Dios a Asia. Ora por los niños de Japón, India y las Filipinas.</p> 	<p><b>4</b> Algunos pueblos misioneros no tienen escuelas. Los misioneros enseñan a leer y escribir. Reza por los maestros.</p>	<p><b>5</b> Ayuda a tu mamá o alguna mujer especial en tu familia como agradecimiento a María, quien es Madre de todo.</p>
<p><b>6 Segundo Domingo de Adviento</b> «Yo los he bautizado a ustedes con agua, pero él los bautizará con el Espíritu Santo.» - Marcos 1,8</p>	<p><b>7</b> Toma en cuenta a los niños que no tienen una familia ni un lugar seguro para vivir. Agrega a tu alcancía para ayudarlos.</p>	<p><b>8 La Inmaculada Concepción</b> significa que María nació sin pecado. Reza por los bebés no nacidos.</p> 	<p><b>9</b> En el Sudán del Sur poca gente puede leer y escribir. Agrega a tu alcancía por cada frase que leas hoy.</p>	<p><b>10</b> Haz una oración por los misioneros que sirven a los niños. Ellos son como madres y padres para ellos.</p>	<p><b>11</b> Algunas personas no tienen acceso a los alimentos. Renuncia a una merienda o bebida y reza por los que pasan hambre.</p>	<p><b>12</b> ¡Feliz <b>Día de Nuestra Señora de Guadalupe!</b> Pide por todos los niños de las Américas.</p> 
<p><b>13 Tercer Domingo de Adviento</b> «Yo soy la voz que grita en el desierto: 'Enderecen el camino del Señor.'» - Juan 1,23</p>	<p><b>14 San Juan de la Cruz</b> estuvo cautivo en una celda. Da gracias a Dios por la libertad y por la luz del sol.</p> 	<p><b>15</b> Piensa en las diferentes maneras en que el resto del mundo cree en Jesús. Reza por las cinco partes del mundo.</p>	<p><b>16</b> La IAM apoya a clínicas y hospitales por todo el mundo. Agrega a tu alcancía para ayudar a los niños enfermos o heridos.</p>	<p><b>17</b> ¡Hoy es el cumpleaños del <b>Papa Francisco!</b> Haz una oración especial para el Santo Padre.</p> 	<p><b>18</b> En Nepal poca gente tiene agua potable. Agrega a tu alcancía por cada bebida que tomes hoy.</p>	<p><b>19</b> Muchos niños en el mundo viven en casas pobres. Camina alrededor de tu casa y da gracias a Dios por lo que tienes.</p>
<p><b>20 Cuarto Domingo de Adviento</b> «Vas a concebir y a dar a luz un hijo y le pondrás por nombre Jesús.» - Lucas 1,36</p>	<p><b>21</b> Hay muchos niños que trabajan en vez de asistir a la escuela. Reza un <i>Padre Nuestro</i> por estos niños.</p>	<p><b>22</b> Los misioneros en México van a las comunidades indígenas y oran con las familias. ¡Ora con ellos!</p>	<p><b>23</b> María y José abandonaron su hogar y viajaron lejos. Pide por las familias que son migrantes.</p>	<p><b>24</b> Extiende la misión del amor haciendo algo especial por tu familia.</p>	<p><b>25</b> <b>¡JESÚS nace HOY!</b></p> 	<p><b>26</b> Recuerda la familia de Jesús: mamá, papá, abuelita y abuelito. Agrega a tu alcancía por cada uno en tu familia.</p>
<p><b>27 Fiesta de la Sagrada Familia</b> «El padre y la madre del niño estaban admirados de semejantes palabras.» - Lucas 2,33</p> 	<p><b>28</b> En la <b>Fiesta de Los Santos Inocentes</b> pide por los bebés recién nacidos. ¡Son esperanza!</p> 	<p><b>29</b> Lleva a Jesús a los demás. Sé como los ángeles que entonan cantos proclamando el nacimiento del Rey.</p>	<p><b>30</b> Jesús nació en Belén, en Israel. Ora por todos los niños que viven ahí, los Judíos, Musulmanes y Cristianos.</p>	<p><b>31</b> Continúa celebrando el nacimiento del Niño Jesús. Por ayudando a quien lo necesite o dando palabras amadas.</p>	<p><b>1 enero</b> <b>Fiesta de María, Madre de Dios</b> Reza por la paz en el mundo, en nuestra nación, en nuestro hogar y corazón.</p> 	<p><b>2</b> No olvides traer tu alcancía con tu donación a tu escuela o parroquia para que sea enviada a la Infancia Misionera.</p>
<p><b>3</b> <b>Fiesta de la Epifanía</b> «Vimos surgir su estrella y hemos venido a adorarlo.» - Mateo 2,2</p> 	 <p>Zuzanna P. ganadora del gran premio Concurso de Arte Navideño 2020</p>				 <p>Aimee M. ganadora Concurso de Arte Navideño 2020</p>	

# Kalendarz: Adwent - Boże Narodzenie



# 2020-2021

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
<p><b>29 listopad</b> <b>Pierwsza Niedziela Adwentu</b> „Uważajcie, czuwajcie, bo nie wiecie, kiedy czas ten nadejdzie”. – Mk 13,33</p>	<p><b>30</b> Podczas Adwentu korzystaj ze skarbonki MCA lub zrób swoją własną. Zbieraj do niej pieniądze dla potrzebujących, rób dobre uczynki i módl się za dzieci z całego świata.</p>	<p><b>1 grudzień</b> Wszystkie dzieci potrzebują szczepień, aby chronić się przed chorobami. Podziękuj Bogu za swoje zdrowie!</p>	<p><b>2</b> To błogosławieństwo, że możesz modlić się w pięknym kościele. Wrzuć pieniądze do swojej skarbonki MCA na kościoły misyjne, które nie mają dachów.</p>	<p><b>3 Św. Franciszek Ksawery</b> dzielił się Dobrą Nowiną w Azji. Módlcie się za dzieci w Japonii, Indiach i na Filipinach.</p> 	<p><b>4</b> Niektóre wioski misyjne nie mają nawet szkół! Misjonarze uczą dzieci czytać i pisać. Pomódl się za nich.</p>	<p><b>5</b> Pomóż dziś swojej mamie lub jakieś innej kobiecie ze swojej rodziny i wspólnie podziękujcie Maryi za to, że jest kochającą matką.</p>
<p><b>6</b> <b>Druga Niedziela Adwentu</b> „Ja chrzciliem was wodą, On zaś chrzcici was będzie Duchem Świętym”. – Mk 1,8</p>	<p><b>7</b> Pamiętaj, że są dzieci, które nie mają rodziny ani bezpiecznego miejsca do życia. Dodaj coś dla nich do swojej skarbonki MCA.</p>	<p><b>8 Niepokalane Poczęcie</b> oznacza, że Maryja narodziła się wolna od grzechu. Módl się za dziećmi nienarodzone.</p> 	<p><b>9</b> W Sudanie Południowym niewiele osób potrafi czytać i pisać. Wrzuć coś do skarbonki za każde przeczytane dzisiaj zdanie.</p>	<p><b>10</b> Zmów modlitwę za wszystkich misjonarzy, którzy pracują z dziećmi – dla wielu z nich są jak mama i tata.</p>	<p><b>11</b> Niektóre dzieci nie mają dostępu do zdrowej żywności. Zrezygnuj z przekąski lub napoju i pomódl się za dziećmi, które są głodne.</p>	<p><b>12</b> W święto <b>Matki Bożej z Guadalupe</b> odmów „Zdrowaś Mario” za wszystkie dzieci z obu Ameryk.</p> 
<p><b>13</b> <b>Trzecia Niedziela Adwentu</b> „Jam głos wołającego na pustyni: Prostujcie drogę Pańską”. – J 1,23</p>	<p><b>14 Św. Jan od Krzyża</b> był więziony za swoją wiarę. Podziękuj Bogu za wolność i promienie słoneczne.</p> 	<p><b>15</b> Zastanów się, w jaki sposób ludzie wierzą w Jezusa na całym świecie. Módl się za każdą z pięciu części świata.</p>	<p><b>16</b> MCA wspiera szpitale i kliniki na całym świecie. Wrzuć coś do skarbonki, aby pomóc dzieciom, które są chore lub zranione.</p>	<p><b>17</b> Dziś są urodziny <b>Papieża Franciszka!</b> Zmów modlitwę za naszego Ojca Świętego.</p> 	<p><b>18</b> Tylko niektórzy ludzie, którzy mieszkają w Nepalu, mają czystą wodę. Wrzuć coś do skarbonki za każdy napój, który dziś wypijesz.</p>	<p><b>19</b> Niektóre dzieci na świecie mieszkają w ubogich domach. Przejdź przez swój dom i podziękuj Bogu za wszystko, co dobre.</p>
<p><b>20</b> <b>Czwarta Niedziela Adwentu</b> „Oto poczniesz i porodzisz Syna, któremu nadasz imię Jezus”. – Łk 1,31</p>	<p><b>21</b> Jest wiele dzieci, które pracują zamiast chodzić do szkoły. Odmów jedno „Ojczy Nasz” za dzieci, które muszą pracować.</p>	<p><b>22</b> Misjonarze w Meksyku udają się do wiejskich pueblitos i modlą się za rdzennymi mieszkańcami. Pomódl się z nimi!</p>	<p><b>23</b> Józef i Maryja opuścili swój dom i wyjechali daleko. Pomódl się za rodziny, które są w podróży.</p>	<p><b>24</b> Rozpowszechniaj misję miłości i zrób dziś coś szczególnego dla swojej rodziny.</p>	<p><b>25</b> <b>DZIŚ narodził się JEZUS!</b></p> 	<p><b>26</b> Pamiętaj o rodzinie Jezusa: Mamie, Tacie, Babci i Dziadku. Wrzuć coś do skarbonki za każdą osobę z Twojej rodziny.</p>
<p><b>27</b> <b>Święto Świętej Rodziny</b> „A Jego Ojciec i Matka dziwili się temu, co o Nim mówiono”. – Łk 2, 33</p> 	<p><b>28</b> W <b>uroczystość Świętych Młodzianków</b>, odmów modlitwę za wszystkie noworodki. One dają nam nadzieję!</p> 	<p><b>29</b> Podziel się z innymi dobrą nowiną o Jezusie, zaśpiewaj Mu kolędę. Anioł pasterzom mówił: Chrystus się wam narodził!</p>	<p><b>30</b> Jezus narodził się w Betlejem. Pomódl się za wszystkie dzieci z Izraela: żydowskie, muzułmańskie i chrześcijańskie.</p>	<p><b>31</b> Kontynuuj świętowanie narodzin Jezusa. Podaruj dziś innym takie dary jak pomocna dłoń i miłe słowo.</p>	<p><b>1 styczeń</b> <b>Uroczystość Świętej Bożej Rodzicielki Maryi</b></p>  <p>Módl się o pokój na świecie, w naszym kraju, domach i sercach.</p>	<p><b>2</b> Nie zapomnij przynieść do swojej parafii lub do katechety pieniędzy, które zebrałeś w skarbonce. Jest to Twój dar na misję i zostanie wysłany do MCA!</p>
<p><b>3 Epifania (Trzech Króli)</b> „Ujrzeliśmy bowiem jego gwiazdę na Wschodzie i przybyliśmy oddać mu pokłon”. – Mt 2, 2</p> 	 <p>Zuzanna P. - laureatka głównej nagrody w konkursie na Kartkę Bożonarodzeniową 2020 (Papieskie Dzieło Misyjne Dzieciom MCA)</p>	 <p>Missionary Childhood Association Infancia y Adolescencia Misionera</p>		<p>Aimee M. – laureatka konkursu na Kartkę Bożonarodzeniową 2020 (Papieskie Dzieło Misyjne Dzieciom MCA)</p> 